



## NÁVOD NA ZPRACOVÁNÍ MODELCAST

CS

Modelcast je fosfátová zatmelovací hmota bez grafitu. Je určená k zatmelování skeletových náhrad standardním metody vyhřívání. Používá se pro dublování silikonovými nebo agarovými hmotami.

- Pro dobrou kvalitu povrchu doporučujeme míchat 15 sekund v ruce a následně 60 sekund ve vakuové mícháčce.
- Před nasýpáním prášku do tekutiny zkонтrolujte míchací nádobu, zda je čistá a suchá.
- Pokud dublujete do silikonu a necháváte silikon tuhnut pod tlakem, musíte nechat také zatmelovací hmotu tuhnut pod tlakem.
- Používejte jiné míchací nádoby na fosfátové zatmelovací hmoty a rádu. Fosfátové zatmelovací hmoty nesmí přijít do styku se sádrovou. Jinak dojde k ovlivnění tuhnutí.
- Na voskovou konstrukci doporučujeme použít odmašťovací prostředek (Interwaxit) – Interwaxit je nutno nechat na voskovou konstrukci dokonale zaschnout
- Po vložení kroužku do peci neotvírejte prvních 10 minut dveře pece, hrozí vzplanutí par.

### Návod na zpracování:

- vždy sypat prášek do tekutiny (nikdy naopak)
- Ruční míchání 15 sekund
- Vakuové míchání 60 sekund
- Dublování modelu silikonovými nebo agarovými hmotami.
- Nalijte zatmelovací hmotu do formy (podstavec modelu musí mít minimální sílu 1cm)
- Vymíňte model ze silikonové nebo agarové formy po 30 – 40 minutách
- Vytvrde silikonový dublováný model: MODELHART SPRAY
- Vytvrde agarový dublováný model: MODELHART, EKOHART
- Vymodelujte voskovou konstrukci
- Zatmelte voskovou konstrukci (viz mísicí poměr)
- Povrch zatmelovací hmoty před vložením do vypalovací pece zdrsněte.

### Mísicí poměr prášek/tekutina (dublování v agaru)

200 g / 30 ml.....dublováný model

400 g / 60 ml.....zalít do kroužku – plášt'

	Expasol	Destilovaná voda
Částečná náhrada	Model: 60 % (18 ml)	Model: 40 % (12 ml)
Kombinovaná práce	Plášt: 60 % (36 ml)	Plášt: 40 % (24 ml)

## UPUTSTVO ZA KORIŠTENJE MODELCAST

HR

Modelcast je temperaturně postojaná fosfátová uložná hmota za dlejomičné proteze primjerena konvenčionalní metodě zahřívání. Može se koristiti kod dubliranja u silikonu ili u gelu!

- Za dobrú kvalitu površine i dobrú hemijsku reakciu kod vezivanja uložne mase preporuča se mješanje 15 s ručno te 60 s vakuumske.
- Prije sijanja praha u tekućinu dobro očistite i osušite posudu za mješanje.
- Ako za dubliranje koristite silikon pod pritiskom morate cijeli postupak nastaviti pod pritiskom.
- Koristite posudu za mješanje isključivo za fosfatnu uložnu masu, nikako istu posudu ne koristiti za gips.
- Preporučamo korištenje sredstva za odmašćivanje voštanih dijelova (Interwaxit) koje je potrebno osušiti nakon nanošenja.
- Ne otvarati pre 10 minuta zbog mogućnosti eksplozije!

### Upustvo za rad:

- Uvijek prah sijajte u tekućinu
- Ručno mješanje 15s
- Vakuumsko mješanje 60s
- Dubliranje modela u silikonu ili gelu
- Izljevanje dublirnog modela (debljina baze modela mora biti barem 1cm)
- Model odstranite iz silikonskog otiska nakon 30-40 minuta
- Stvrdnjavanje dublirnog modela korištenjem MODELHART SPREJA ILI TEKUĆINE
- Modelacija u vosku
- Ulaganje u kivetu (pogledati omjere mješanja)
- Zagrebati površinu uložne mase prije stavljanja kivete u peć.

### Omjer mješanja prah / tekućina (dubliranje u gelu)

200 g / 30 ml.....model

400 g / 60 ml.....plašt'

	Expasol	Dest. voda
Lijevana baza proteze	Model: 60 % (18 ml)	Model: 40 % (12 ml)
Kombiniran rad	Plast: 60 % (36 ml)	Plast: 40 % (24 ml)

## ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ MODELCAST

RU

Modelcast температуроустойчивая паковочная масса на базе фосфата для изготовления частичных протезов классическим методом (метод постепенного нагревания). Дублирование возможно силиконом и гелем.

- Для получения качественной поверхности и хорошей химической реакции при скватывании массы, рекомендуем смешивать ок. 15 секунд вручную и 60 секунд в вакуумной мешалке.
- Перед засыпкой порошка в жидкость проверить, чтобы посуда была чистой и сухой.
- Если при дублировании силиконом, модель вставляете в камеру под давлением, то весь процесс продолжать также под давлением.
- Элементы из воска необходимо обезжирить специальной жидкостью Interwaxit и подождать, чтобы жидкость высокла.
- Первые 10 минут печь не открывать, существует взрывоопасность!

### Инструкции для работы:

- Всегда насыпать порошок в жидкость
- Вручную замешивать 15секунд
- Под вакуумом, замешивать 60 секунд
- Дублирование модели в СИЛИКОНЕ или в ГЕЛЕ
- Заливка дублированной модели (голышна не менее 1 см)
- Модель изъять из силиконового оттиска или из гели по истечении 30-40 минут
- Отвердитель модели из силикона: Modelhart spray
- Отвердитель модели из гели: Modelhart, Ekhart
- Моделирование воском
- Заливка в опоку (см. соотношение замешивания)

### Соотношение замешивания жидкостей (силикон)

200 г порошок / 31 мл жидкость модель

400 г порошок / 62 мл жидкость опока

	Expasol	Дистил. вода
Дистил. вода	Модель: 65 % (20 мл) Опока: 65 % (40 мл)	Модель: 35 % (11 мл) Опока: 35 % (22 мл)
Комбинированная работа	Модель: 75 % (23 мл) Опока: 75 % (46 мл)	Модель: 25 % (8 мл) Опока: 25 % (16 мл)

### Стандартный метод:

Температура	Скорость нагревания	Время поддержания конечной температуры
23 – 270 °C	5 °C/min	40 мин
270 – 580 °C	7 °C/min	30 мин
580 – 950 °C	9 °C/min	60 мин

Время в печи: как минимум 1 час (в зависимости от величины и количества опок)

Литъ (I-MG, I-MG FH, I-MG EKO, I-MG HE )

После охлаждения опоки (комнатная температура) изъятие объекта из паковочной массы.

Охлаждение на комнатной температуре (постепенно без ускорителей).

ХРАНЕНИЕ: При комнатной температуре

ТЕМПЕРАТУРА ЗАЛИВКИ: 19 °C - 23 °C

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ: Продукт содержит кварц. Риск повреждения легких в результате длительного или многократного воздействия при выдыхании. Не выдыхайте пыль. Мы рекомендуем носить полумаску с фильтром FFP1.

ГАРАНТИЯ! Наши письменные, устные или практические инструкции по использованию исходят из нашего опыта и тестируемых, и поэтому значения, указанные в инструкциях могут рассматриваться только в качестве стандартных. Продукт постоянно проверяется, поэтому возможны изменения и дополнения к существующим инструкциям.

	Expasol	Дистил. вода
Бюгельный протез	Модель: 60 % (18 мл)	Модель: 40 % (12 мл)
Комбинированная работа	Опока: 60 % (36 мл)	Опока: 40 % (24 мл)

## UPUTSTVO ZA UPOTREBU MODELCAST

BS

Modelcast je temperaturno postojana fosfátová uložná masa za parcjalne proteze primjerena za konvencionalnu (stupnjevitu) metodu žarenja. Primjerena za dubliranje u silikonu i gelu.

- Za dobru kvalitetu površine i dobru hemijsku reakciju pri vezivanju uložne mase preporučljivo je mješanje 15s ručno i po 60s vakuumski.
- Prije sijanja praha u tekućini dobro očistite posudu za mješanje i osušite je.
- Ako za dubliranje koristite silikon, koji stavljačte pod pritisak, morate cijeli postupak nastaviti sa korištenjem pritiska.
- Koristite posudu koju koristite samo za fosfatnu uložnu masu, nikako onu u kojoj se mješa gips.
- Preporučujemo upotrebu sredstava za razmašćivanje objekata (Interwaxit). Interwaxit je po upotrebi potrebno dobro osušiti.
- Prije prvih 10 minuta ne otvarajte, mogućnost eksplozije!

### Upustvo za upotrebu:

- Obavezno sijajte prah u tekućinu
- Ručno mješanje 15s
- Vakuumsko mješanje 60s
- Dubliranje modela u silikonu ili gelu
- Izljevanje dublirnog modela (debljina modela neka bude 1cm)
- Model odstranite iz silikona poslije 30-40 minute
- Utvrdjavač silikonskog dubliranog modela: MODELHART SPRAY
- Utvrdjavač gel dubliranog modela: MODELHART, EKOHART
- Modelacija u vosku
- Ulaganje u kivetu (pogledati omjer mješanja)
- Zarezati površinu uložne mase prije postavljanja kivete u peć.

### Omjer mješanja prah / tekućina (dubliranje u gelu)

200 g / 30 ml.....model

400 g / 60 ml.....kiveta

	Expasol	Dest. voda
Lijevana proteza	Model: 65 % (20 ml)	Model: 35 % (11 ml)
Kombinirani rad	Kiveta: 65 % (40 ml)	Kiveta: 35 % (22 ml)

## UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE MODELCAST

SR

Modelcast je temperaturno postojana fosfátová uložná masa za parcjalne proteze primerena konvencionalnoj metodi zagrevanja. Može se koristiti kod dubliranja u silikonu ili gelu.

- Za dobar kvalitet površine i dobru hemijsku reakciju kod vezivanja uložne mase preporučuje se mešanje 15 s ručno te 60 s vakuumski.
- Prije sijanja praha u tečnosti dobro očistite i osušite posudu za mešanje.
- Ako za dubliranje koristite silikon pod pritiskom morate ceo postupak nastaviti pod pritiskom.
- Koristite posudu za mešanje isključivo za fosfatnu uložnu masu, nikako istu posudu ne koristiti za gips.
- Preporučujemo korišćenje sredstva za odmašćivanje voštanih delova (Interwaxit) koje je potrebno osušiti nakon nanošenja.
- Ne otvarati pre 10 minuta zbog mogućnosti eksplozije!

### Upustvo za rad:

- Uvek prah sijajte u tečnosti
- Ručno mešanje 15s
- Vakuumske mešanje 60s
- Dubliranje modela u silikonu ili gelu
- Izljevanje dublirnog modela (debljina baze modela mora biti barem 1 cm)
- Model odstranite iz silikonskog otiska nakon 30-40 minute
- Stvrdnjavanje dublirnog modela korišćenjem MODELHART SPREJA ILI TEČNOSTI
- Modelacija u vosku
- Ulaganje u kivetu (pogledati odnos mešanja)
- Zagrebati površinski sloj uložne mase, pre nego što stavite kivetu u peć za žarenje.

### Odnos mešanja prah / tečnost (dubliranje u silikonu)

200 g / 31 ml.....model

400 g / 62 ml.....kiveta

	Expasol	Dest. voda
Proteza sa livenom bazom	Model: 65 % (20 ml)	Model: 35 % (11 ml)
Kombinovani rad	Kiveta: 65 % (40 ml)	Kiveta: 35 % (22 ml)

### Konvencionalna metoda:</h3